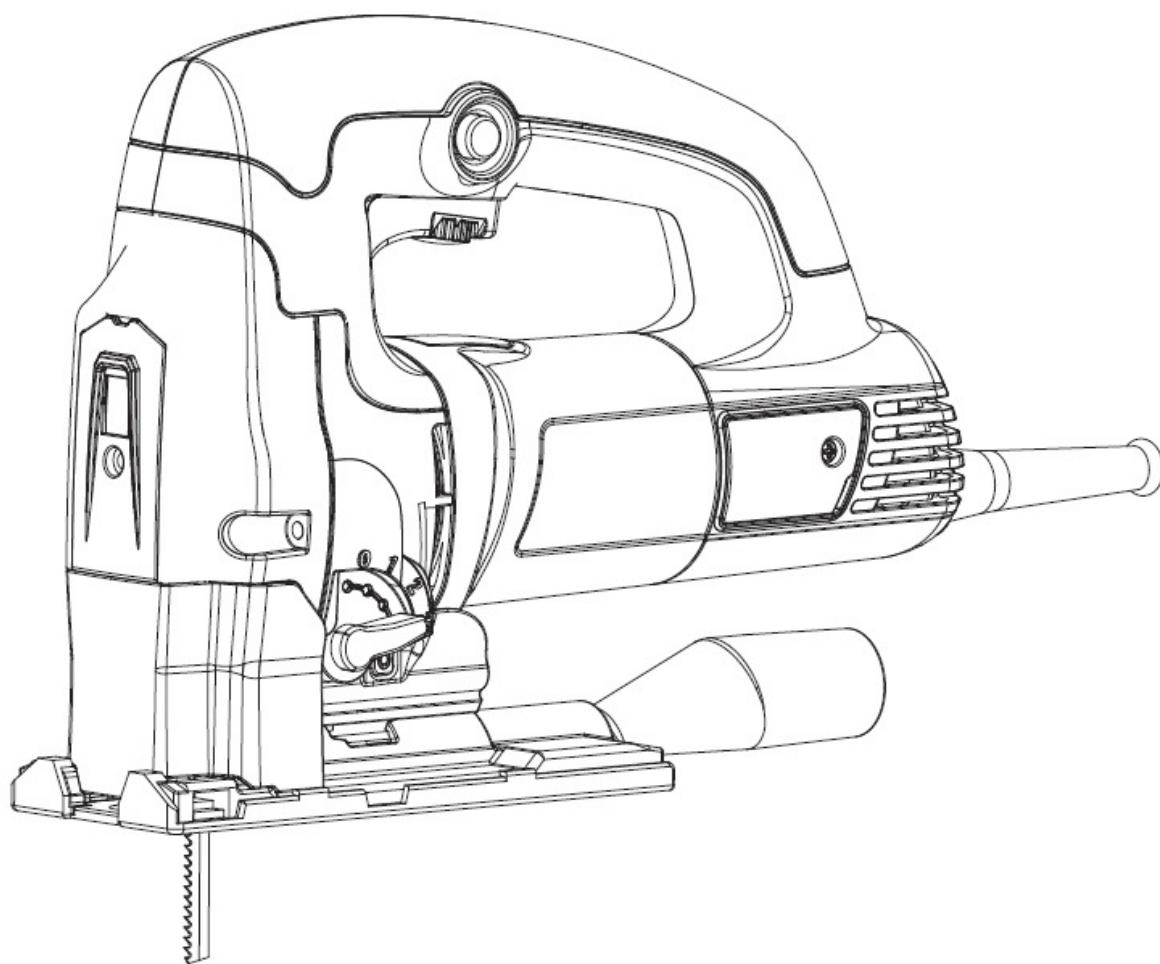


# PATRIOT PP0710

PŘÍMOČARÁ PILA  
PRIAMOČIARA PÍLA  
JIG SAW

NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
USERS MANUAL



Pozor: Před použitím nářadí si pozorně přečtěte tento návod k použití!

Pozor: Pred použitím tohto náradia si pozorne prečítajte tento návod na použitie!

Warning: Read carefully operating instructions before using this tool!

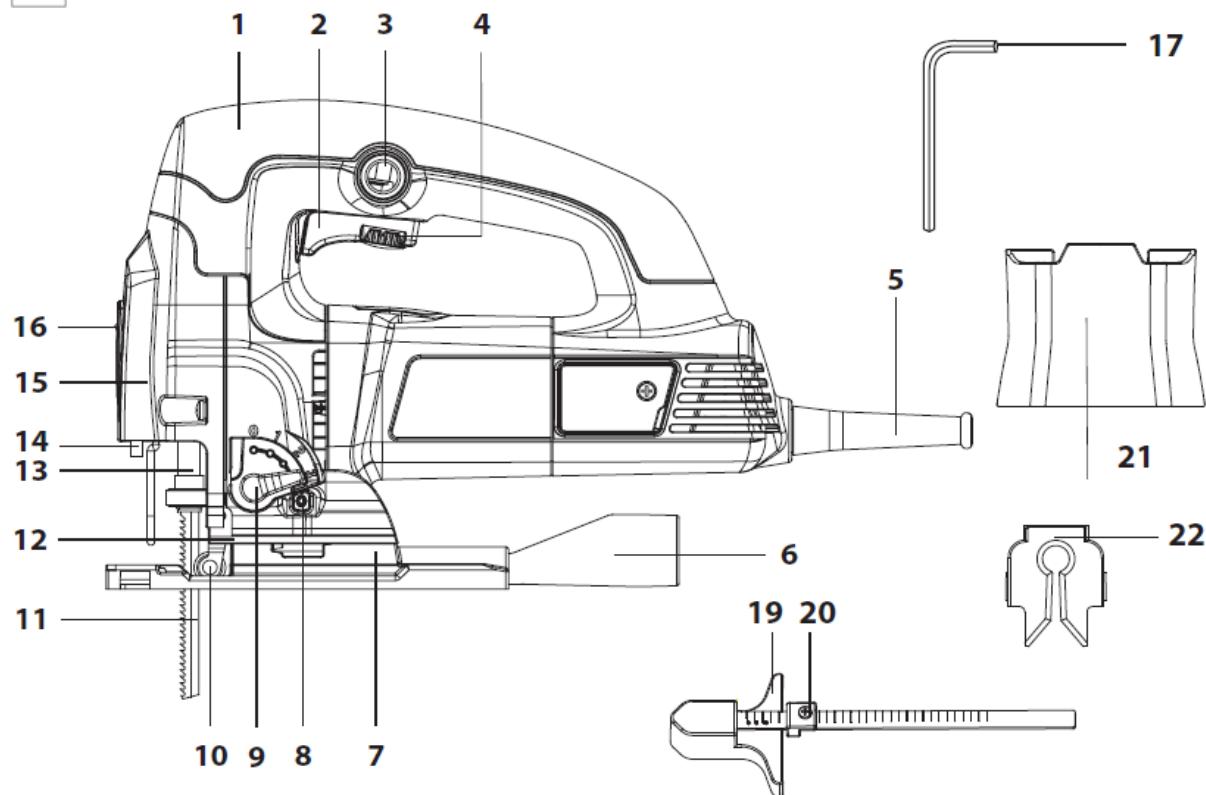
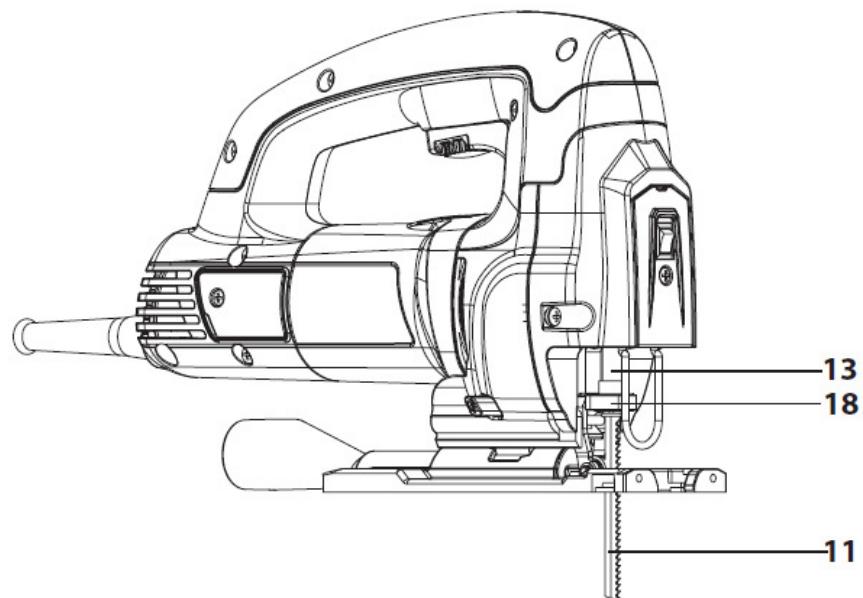
**Mountfield**

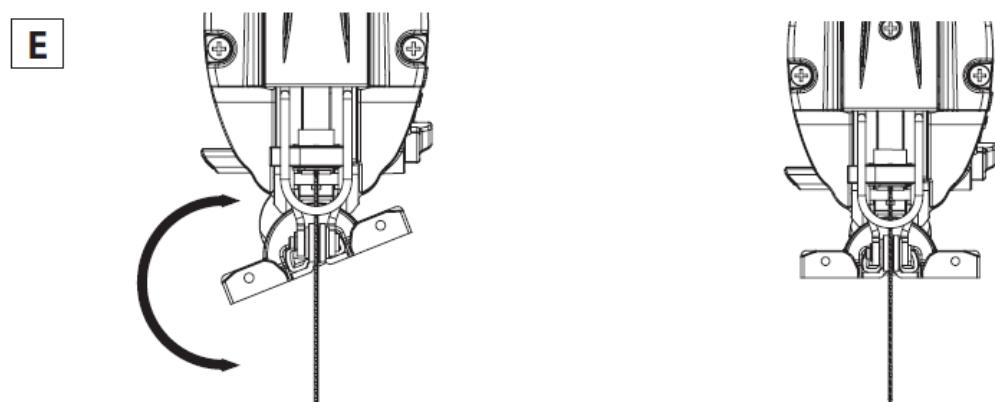
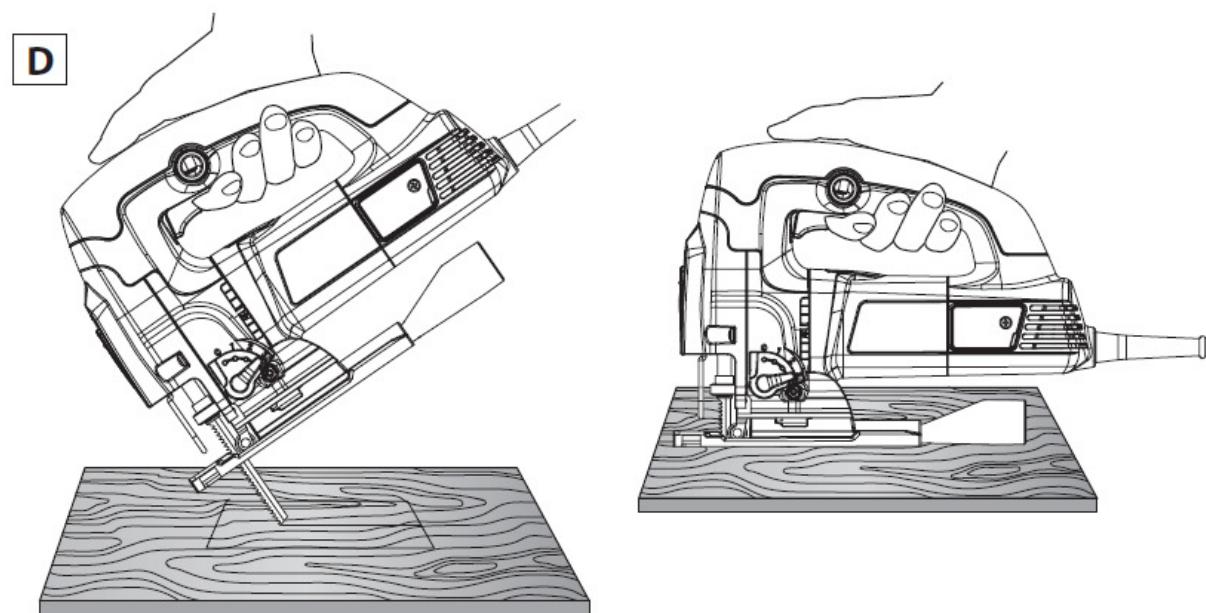
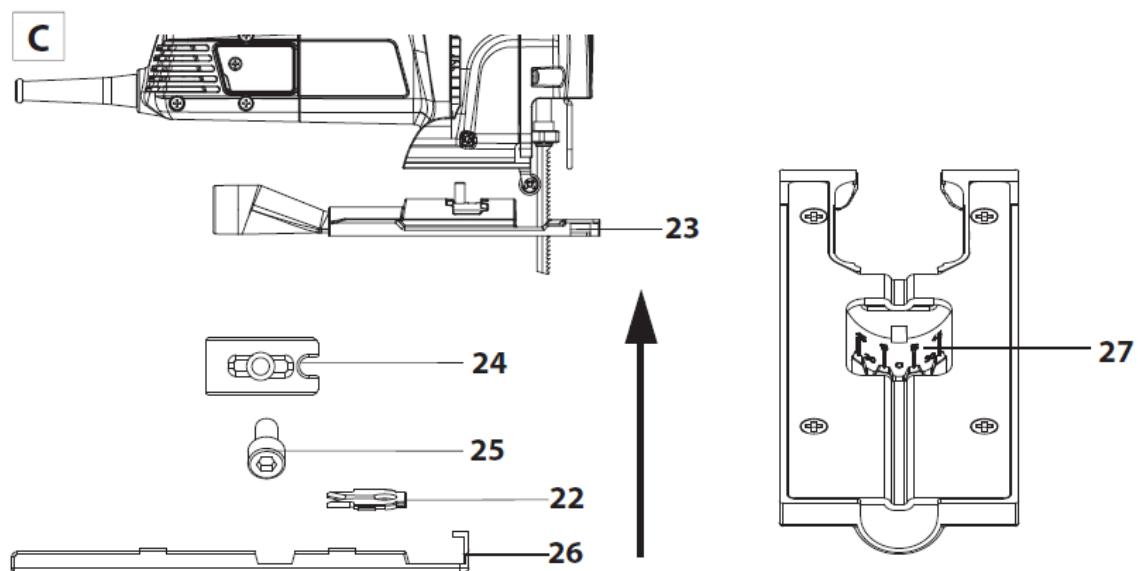
Mountfield a.s., Mirošovická 697

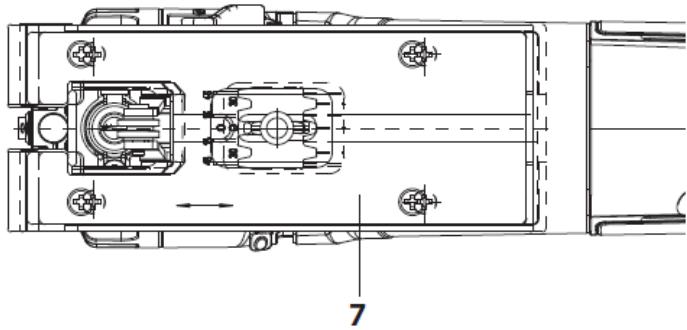
CZ-25164 Mnichovice



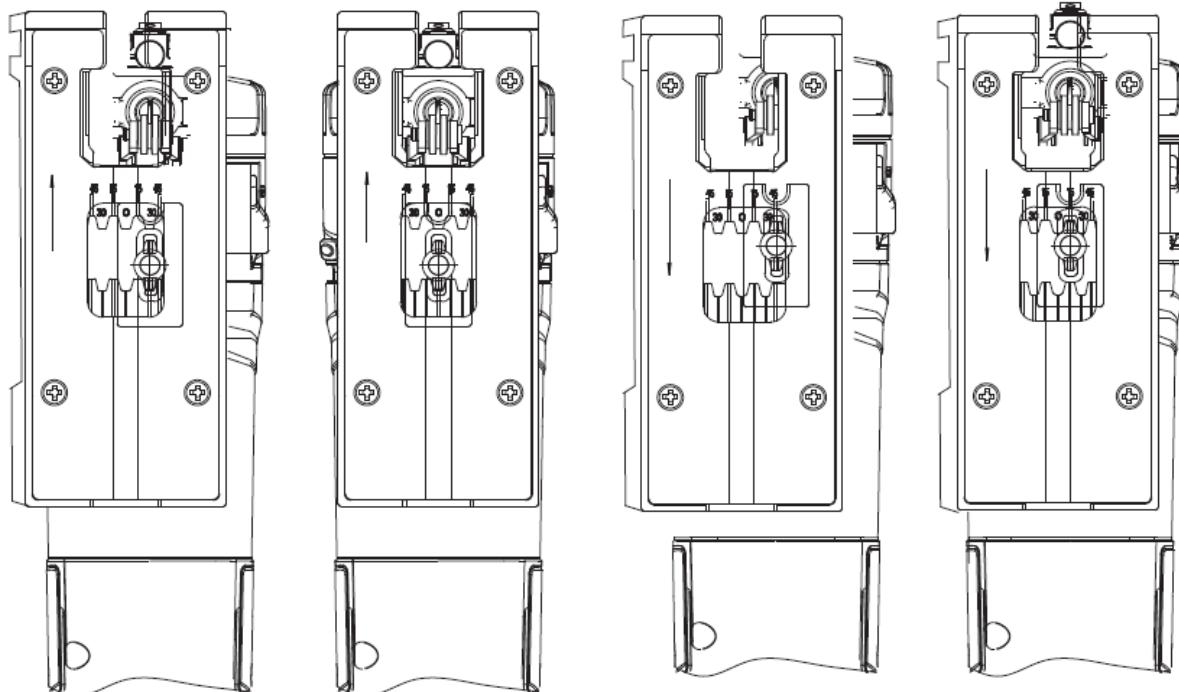
08/2020 – No.721G

**A****B**



**F**

24

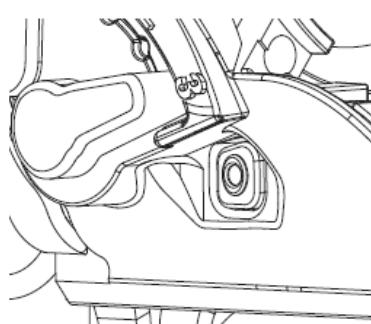
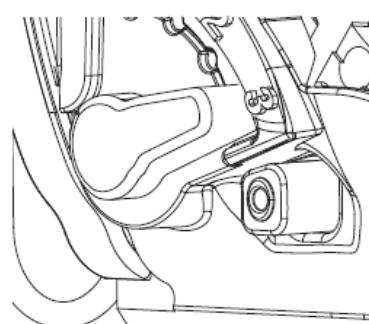


30° řezání  
30° rezanie  
30° cutting

0° řezání  
0° rezanie  
0° cutting

45° řezání  
45° rezanie  
45° cutting

15° řezání  
15° rezanie  
15° cutting

**G****H**

**CZ - OBSAH**

Úvod .....	5
Použití .....	5
Popis přímočaré pily .....	6
Použité bezpečnostní symboly .....	6
Bezpečnostní pokyny .....	7
Sestavení a příprava .....	10
Obsluha .....	11
Péče, údržba a skladování .....	14
Řešení problémů .....	14
Technické údaje .....	15
Likvidace .....	15
Záruční podmínky .....	16
EU prohlášení o shodě .....	16

**ÚVOD**

Děkujeme, že jste se rozhodli pro tuto přímočarou pilu a věříme, že vám bude dobře sloužit. Přístroj splňuje náročné požadavky na elektrické nářadí a jedná se o neocenitelného pomocníka.



Tento návod k použití slouží k poznání elektrického nářadí a jeho vlastností, a popisuje určený způsob použití a nebezpečí spojená s jeho použitím. Návod k obsluze obsahuje důležité informace, jak nářadí odborně a hospodárně využívat, a tím se vyvarovat úrazům, vyhnout se opravám a zvýšit spolehlivost a životnost nářadí.

Návod k použití musí být vždy k dispozici v místě použití nářadí. Uchovávejte tento návod k použití vždy spolu s přímočarou pilou. Pilu půjčujte pouze osobám, které jsou seznámeny s jejím použitím, a současně s pilou předejte také návod k použití. Návod k použití si musí přečíst a dodržovat každá osoba, která pracuje s tímto nářadím.

**Poznámka:**

Ilustrace a specifikace uvedené v tomto návodu nejsou závazné a mohou se od dodaného výrobku lišit. Zobrazené nebo popsané příslušenství nemusí být součástí dodávky přístroje. Výrobce si vyhrazuje právo na provádění změn ve smyslu dalšího vývoje bez předchozího upozornění.

**POUŽITÍ**

Přístroj je určen pro přímé řezy a výřezy do dřeva, plastu, kovu, gumy a keramiky. Je vhodný i pro obloukové řezy v měkkých materiálech a také pro šíkmé řezy se zkosením 0-45° v nastavitelných krocích po 15°. Přístroj je vybaven laserovým ukazatelem osy řezu.

Dodržujte pokyny k typům pilových plátků. Přístroj je vybaven rychloupínacím mechanismem pro stopkové pilové plátky s jednou zarážkou.

Přístroj je schválen pro soukromé použití v suchých prostorách. Jakékoli jiné použití nebo úprava přístroje představují závažné nebezpečí zranění. Za škody, které vzniknou při použití v rozporu s určením, nenese výrobce odpovědnost.

## POPIS PŘÍMOČARÉ PILY

### Obrázek A a B

- 1 Rukojeť
- 2 Spínač
- 3 Aretační tlačítko
- 4 Regulátor počtu zdvihů
- 5 Napájecí kabel
- 6 Odsávací nástavec
- 7 Základová deska
- 8 Přepínač odsávání
- 9 Volič předkmitu 0/1/2/3
- 10 Vodící rolna
- 11 Pilový plátek (přibaleny 2 ks)
- 12 Boční drážky
- 13 Držák pilového plátku
- 14 Laserový ukazatel
- 15 Schránka baterií laseru
- 16 Vypínač laseru

- 17. Imbusový klíč
- 18. Rychloupínací mechanismus
- 19. Paralelní vodítka se stupnicí
- 20. Doraz vodítka
- 21. Ochranný kryt
- 22. Vložka

### Obrázek C

- 23. Otvor pro paralelní vodítka
- 24. Podložka
- 25. Šroub základové desky
- 26. Kluzná patka
- 27. Úhlová stupnice

## POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



Pozor! / Výstraha!



Přečtěte si návod k použití!



Noste pracovní ochranné rukavice!



Laserové zařízení třídy 2



Používejte prachovou masku!



Používejte ochranu sluchu!



Používejte ochranu očí!

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí



**Výstraha!** Pročtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Opomenutí při dodržování těchto bezpečnostních upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

### Uschovějte si všechny pokyny a návod pro budoucí použití.

V těchto bezpečnostních upozorněních používaný pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovými kabely) a na elektrické nářadí napájené akumulátory (bez síťových kabelů).

### 1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte svoje pracoviště čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou zapříčinit nehody.
- S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve kterém se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- Dbejte na to, aby při práci s elektrickým nářadím byly děti a jiné osoby v bezpečné vzdálenosti.** V případě odvrácení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

### 2) Elektrická bezpečnost

- Vidlice přívodu elektrického nářadí musí konstrukcí odpovídat síťové zásuvce.** Vidlici přívodu v žádném případě neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry společně s nářadím, které má ochranný vodič. Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** V případě, že je tělo uzemněno, je riziko úrazu elektrickým proudem vyšší.
- Elektrické nářadí nevystavujte dešti nebo mokrému prostředí.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přívodní kabel k jiným účelům.** Nikdy nenoste ani netahejte elektrické nářadí za přívodní kabel, ani za něj nářadí nezavěšujte. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi nářadí. Poškozené nebo pokroucené kably zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým nářadím pracujete venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely,** které jsou určené k použití venku. Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se nedá vyhnout použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Používání proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

### 3) Bezpečnost osob

- Při používání elektrického nářadí budte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, přistupujte k práci s elektrickým nářadím s rozvahou.** Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvíle nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážná zranění.
- Používejte osobní ochranné prostředky.** Vždy nosete ochranné pracovní rukavice a ochranu očí. Používání osobního ochranných prostředků jako je maska proti prachu, protismyková bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo protihlukové ochrany sluchu, vždy podle druhu a použití elektrického nářadí, snižuje riziko zranění.

- c) **Předcházejte náhodnému uvedení nářadí do provozu. Zkontrolujte, zda je elektrické nářadí vypnuto dříve, nežli ho připojíte k síti a/nebo zasunete akumulátor, uchopíte nebo ponesete.**  
Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) **Před zapnutím nářadí odstraňte z jeho blízkosti všechny seřizovací nástroje nebo klíče.** Nástroj nebo klíč, který se nachází v rotující části nářadí, může způsobit zranění.
- e) **Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vyhýbejte se nezvyklému držení těla. Dbejte na stabilní postoj a vždycky udržujte rovnováhu.** Budete tak elektrické nářadí lépe kontrolovat v nečekaných situacích.
- f) **Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo ozdoby. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých dílů.** Volné oblečení, ozdoby nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých dílů zachytit.
- g) **Pokud je možné použít zařízení k odsávání prachu a záhytná zařízení, zkontrolujte, zda jsou tato zapojená a správně použitá.** Použití zařízení k odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

#### 4) Používání a ošetřování elektrického nářadí

- a) **Nářadí nepřetěžujte.** Ke své práci používejte vždy k tomu určené elektrické nářadí. Správně zvolené elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, které se nedá zapnout nebo vypnout spínačem.** Elektrické nářadí, které se nedá ovládat spínačem, je nebezpečné a je zapotřebí ho nechat opravit.
- c) **Vytáhněte vidlici ze zásuvky anebo vyjměte akumulátor předtím, než budete provádět nastavení elektrického nářadí, vyměňovat příslušenství nebo nářadí odložíte.** Toto bezpečnostní opatření zabrání neúmyslnému spuštění nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte pracovat s nářadím osoby, které nejsou s ním seznámené nebo které nečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají nezkušené osoby.
- e) **O nářadí se pečlivě starujte. Kontrolujte, zda pohyblivé části bezchybně fungují a nezasekávají se.** Soustředte se na praskliny nebo poškození, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Poškozené díly nechte před použitím nářadí vyměnit. Mnohé nehody mají svou příčinu v nedostatečně udržovaném elektrickém nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pozorně ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a lehčejí se vedou.
- g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. podle těchto pokynů a tak, jako je to pro tento speciální typ nářadí předepsané.** Přitom zohledněte pracovní podmínky a prováděnou činnost. Používání elektrického nářadí na jiné než určené účely může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

#### 5) Servis

- a) **Opravy svého elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikované osobě, která bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte, že zůstane zachovaná stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PŘÍMOČARÉ PILY**

**Při provádění činností, kde se rezací nástroj může dotknout skrytého vedení, držte elektromechanické náradí za úchopové izolované povrchy.** Dotyk rezacího nástroje se „živým vodičem“ může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického náradí stanou „živými“ a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.

**Mějte ruce mimo dosah pily. Nesahejte pod obrobek.** Při kontaktu s pilovým listem hrozí nebezpečí zranění.

**Udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od zvedací tyče a rychloupínacího sklíčidla.** Při kontaktu s těmito díly hrozí nebezpečí zranění skřípnutím.

**Elektrické náradí vedte proti obrobku pouze v zapnutém stavu, jinak hrozí nebezpečí zpětného rázu.**

**Dbejte na to, aby při řezání přiléhala základová deska.**

**Po ukončení práce vypněte elektrické náradí a pilový list vytáhněte z řezu teprve poté, co se úplně zastavil.** Vyhnete se tak zpětnému rázu a můžete elektrické náradí bezpečně odložit.

**Používejte pouze nepoškozené pilové listy, které nevykazují žádné vadu.** Prohnuté a tupé pilové listy se mohou zlomit nebo způsobit zpětný ráz.

**Nesnažte se po vypnutí přibrzdovat pilový list bočním protitlakem.** Pilový list se může poškodit či zlomit nebo způsobit zpětný ráz.

**Použijte svorky nebo jiný praktický způsob, kterým zabezpečíte a podepřete obrobek na stabilní základně.** Držení obrobku rukou nebo proti tělu vede k jeho nestabilitě a může vést ke ztrátě kontroly.

**Síťový kabel vedte od přístroje vždy zadem.**

**Neopracovávejte navlhčené materiály ani vlhké plochy.**

**Ohrožení prachem!** Při delším opracovávání dřeva a zejména materiálů, při jejichž opracovávání vzniká zdraví škodlivý prach, připojte přístroj na vhodné zařízení pro odsávání prachu.

**Noste ochrannou masku proti prachu!** Zajistěte dostatečné větrání.



**Výstraha! Chraňte se před laserovým zářením.**



**Laserové zařízení třídy 2.**

**Nedívejte se přímo do laserového paprsku, resp. do otvoru, ze kterého záření vychází.**

**Pozorování výstupu laserového paprsku optickými nástroji (např. lupou, zvětšovacími skly apod.) je spojeno s ohrožením zraku.**

**Nemířte laserovým paprskem nikdy na odrazivé plochy, osoby ani zvířata. Již krátký vizuální kontakt s laserovým paprskem může vést k poškození zraku.**

**Pozor!** Pokud se použijí jiná než zde uvedená ovládací či seřizovací zařízení nebo se provedou jiné postupy, může to vést k působení nebezpečného záření.

## SESTAVENÍ A PŘÍPRAVA



**Pozor! Nebezpečí zranění. Před prováděním jakékoli operace vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky!**

### Informace k pilovým plátkům

Přístroj používá výmenné pilové plátky se stopkou s jednou zarázkou a je vybaven rychloupínacím mechanismem. Můžete použít jakýkoli pilový plátek, pokud je opatřen tímto upínáním.



**Pozor! Nebezpečí zranění. Při výměně pilového plátku použivejte rukavice. Pilový plátek může mít velmi ostré zuby.**

### Upnutí / výměna pilového plátku (viz Obrázek B)

- Sejměte ochranný kryt (21), pokud je nasazen a páčku předkmitu (9) nastavte do polohy 0.
- Otočte rychloupínacím mechanismem (18) a podržte jej. Současně vložte pilový plátek do držáku (13) tak, aby pilové zuby směřovaly dopředu ve směru řezu.
- Ujistěte se, že hřbet plátku je v drážce rolny (10) a uvolněte rychloupínací mechanismus. Zatažením za pilový plátek se ujistěte, že je pevně zachycen v upínači.
- Pro vyjmutí pilového plátku otočte rychloupínacím mechanismem (18), pilový plátek sám vypadne.

**Poznámka:** Během výměny pilového plátku přístroj nesmí směřovat na osoby nebo zvířata.

### Sejmutí ochranného krytu

- Uvolněte nejprve jednu stranu ochranného krytu (21) z boční drážky (12) a to samé provedte na druhé straně krytu.

### Nasazení ochranného krytu

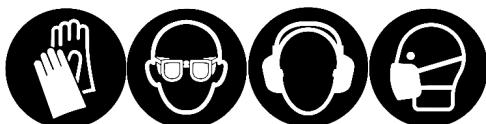
- Vložte ochranný kryt (21) do volného prostoru před pilovým plátkem, mezi základovou desku (7) a tělo přístroje. Současně vložte pravou stranu krytu do drážky (12) na pravé straně.
- Vložte levou stranu krytu do drážky (12) na levé straně. Zatlačením se kryt zajistí.

**Poznámka:** Ochranný kryt (21) může být nasazený pouze při svislém řezání ( $úhel 0^{\circ}$ ). Při šikmém řezání ( $15\text{--}45^{\circ}$ ) musí být kryt sejmutý. V tom případě pracujte se zvýšenou opatrností.

### Odsávání

- Do odsávacího nástavce (6) připojte hadici vysavače nebo odsávacího zařízení.
- Ujistěte se, že vysavač je vhodný pro materiál, se kterým pracujete.

## OBSLUHA



### Ochranné pracovní pomůcky

- Noste ochranné pracovní rukavice.
- Používejte ochranné brýle. Odlétávající třísky mohou způsobit zranění.
- Používejte ochranu sluchu proti zvýšenému hluku během práce.
- Používejte prachovou masku proti jemnému prachu.



Zkontrolujte, zda typ vidlice odpovídá typu zásuvky.

Údaje na štítku přístroje musí souhlasit se skutečným napětím zdroje proudu.



**Pozor! Nebezpečí zranění. Před připojením vidlice se ujistěte, že spínač (2) není stlačený nebo blokovaný aretačním tlačítkem (3) v zapnuté poloze. Pilu nezapínejte bez pilového plátku. Během práce zamezte zakrytí nebo upcání větracích otvorů motoru.**

#### Zapnutí

Stiskněte spínač (2) a držte jej.

#### Vypnutí

Uvolněte spínač (2).

#### Zapnutí stálého chodu

Stiskněte spínač (2) nadoraz a současně zatlačte aretační tlačítko (3). Tím se spínač zablokuje v zapnuté poloze.

#### Vypnutí stálého chodu

Opětovně stiskněte spínač (2) a uvolněte jej. Přístroj se zastaví.



**Pozor! Nebezpečí zranění. Pokud pila vypadne z rukou během stálého chodu, zůstane zapnutá. Abyste ji bezpečně vypli, vytáhněte vidlici ze zásuvky.**

#### Nastavení počtu zdvihů

Různé materiály vyžadují různý počet zdvihů, vhodné nastavení je nutné ověřit zkušebním řezem.

- Nastavte počet zdvihů otáčením regulačního kolečka (4).
- Pilové plátky s jemným ozubením snášejí i vysoký počet zdvihů, plátky s hrubým ozubením vyžadují nižší počet zdvihů.
- Po delší práci s malým počtem zdvihů se pila může výrazně zahřát – ochladíte ji volnoběžným chodem při maximálním počtu zdvihů po dobu asi 3 minut.

#### Nastavení předkmitu

Předkmit vzniká pohybem vodící rolny dopředu a dozadu současně se zdvihem. Pilový plátek se tak při pohybu dolů vzdaluje od materiálu, což usnadňuje vynášení třísek a snižuje tření. Nastavení malého nebo nulového předkmitu zlepšuje okraje řezu. U měkkých materiálů jako je dřevo a plasty, můžete pracovat s větším předkmitem. Při řezání křivek pracujte bez předkmitu, sníží se tím namáhání pilového plátku.

- Nastavte volič předkmitu (9) do jedné z poloh 0/1/2/3:

Poloha voliče	Předkmit	Materiál	Poznámka
0	žádný	ocel, hliník, guma, keramika	pro jemné/čisté řezy v tenkých a tvrdých materiálech a gumě
1	malý	plasty, dřevo, hliník	tvrdé materiály
2	střední	dřevo	
3	velký	dřevo	měkké materiály, řez podél vláken

Nevhodnější kombinace počtu zdvihů a předkmitu záleží na řezaném materiálu. Tabulka je pouze orientační, je vhodné provést zkušební řez na vzorku materiálu.

### Odfuk pilin a prachu

Funkce odfuku pilin a prachu směřuje proud vzduchu do prostoru pilového plátku a zabraňuje tak zanešení linie řezu. K zapnutí a vypnutí odfuku slouží přepínač odsávání (8).

- Odfuk zapnutý (viz Obrázek G) – pro práci se dřevem, plasty a podobnými materiály, které produkují velké množství pilin a prachu.
- Odfuk vypnutý (viz Obrázek H) – pro práci s kovy, kde je doporučeno použití mazacího prostředku a také při použití vysavače nebo odsávacího zařízení.

### Nastavení úhlu řezu (viz Obrázek F)

Po uvolnění šroubu (25) lze pohybovat základovou deskou (7) dopředu a dozadu a naklánět ji do požadovaného úhlu podle vyznačené stupnice (27). Zvolený úhel je poté vidět ve výřezu přítlačné podložky (24). Základová deska je z výroby připevněna v poloze 0°.

- Před nastavením úhlu řezu sejměte ochranný kryt (21) a vytáhněte odsávací nástavec (6).
- Povolte šroub (25) přiloženým imbusovým klíčem (17) tak, aby se základová deska mohla pohybovat.
- Nastavte základovou desku do požadovaného úhlu podle stupnice (27) a dotáhněte šroub.

### Rovný řez (viz Obrázek E vpravo)

Při rovném řezání mějte nasazenou ochrannou krytku (21), vložku (22) a kluznou patku (26). Vložka snižuje třepení řezaného materiálu a umisťuje se mezi základovou desku (7) a kluznou patku (26) v místě otvoru pro pilový list. Vložka se do otvoru patky umístí osazením směrem dolů k řezanému povrchu a plochou stranou nahoru, směrem k základové desce. Vložka drží v kluzné patce ve vyznačeném lůžku, přičemž výřez vložky směřuje dozadu. Pro šikmé a křivkové řezy vložku nepoužívejte.

### Šikmý řez (viz Obrázek E vlevo)

Při šikmém řezání musí být odebrána ochranná krytka (21) a vložka (22). Kluzná patka (26) může být použita podle citlivosti obráběného povrchu.

### Ponorný řez (viz Obrázek D)

K řezání zanořením jsou vhodné jen měkké materiály jako dřevo nebo plastové desky a je potřeba použít pilové plátky vhodného typu. Úhel řezání musí být 0°.

- Položte přední hranu základové desky (7) tak, aby se špička pilového plátku nedotýkala povrchu.
- Nastavte maximální počet zdvihů, nulový předkmit a zapněte přístroj.
- Pomalým skláněním přístroje zanořte pilový plátek do materiálu.
- Po dosednutí celé základové desky můžete začít řezat.

### Vyřezávání (viz Obrázek D)

- Uvnitř oblasti, kterou chcete vyřezat, vyrvrtejte vrtákem otvor.
- Přiložte přístroj plátkem do otvoru a vyřežte požadovaný tvar.

## **Montáž paralelního vodítka**

Přesné řezy docílíte použitím paralelního vodítka (19).

- Šroubovákem uvolněte šroub dorazu vodítka (20).
- Prostrčte vodítko otvory (23) v základové desce.
- Nastavte požadovanou vzdálenost a utáhněte šroub (20).



## **Laserové zařízení třídy 2**

### **Laserový ukazatel**

Zabudovaný laserový ukazatel umožňuje přesnější vedení řezu.

- K zapnutí a vypnutí laserového ukazatele slouží vypínač (16).

### **Řezání kovů**

Při řezání kovu potřete místo řezu vhodným mazacím prostředkem, aby se zabránilo přehřátí pilového plátku.

## PÉČE, ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



**Pozor!** Nebezpečí zranění. Před prováděním jakékoli operace při údržbě vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky.



**Pozor:** Jiné údržbářské a opravářské práce, než uvedené v tomto návodu k použití, smí provádět jen autorizovaný servis výrobce. Při poškození přívodního kabelu tohoto nástroje smí kabel vyměnit pouze autorizovaný servis výrobce. Bezpečnost a provozní spolehlivost lze garantovat pouze při používání originálních náhradních dílů.

### Přístroj je téměř bezúdržbový

- Příležitostně namažte vodící rolnu (10) několika kapkami oleje.
- Větrací otvory se nesmí ucpat, udržujte přístroj čistý.
- Zabraňte vniknutí vlhkosti dovnitř přístroje při čištění.
- V rámci údržby se provádí pouze výměna opotřebených uhlíků (s požadavkem na výměnu kontaktujte svého prodejce, případně kvalifikovaného elektrikáře).

### Čištění

- Přístroj čistěte ihned po řezání. Odstraňte nečistoty jako jsou třísky a prach také z rychloupínacího mechanismu. V případě potřeby použijte štětec nebo stlačený vzduch.
- Otřete povrch přístroje navlhčeným hadíkem. Nepoužívejte čističe ani rozpouštědla, protože mohou narušit materiály, ze kterých je přístroj vyroben.

### Uskladnění

- Přístroj skladujte na suchém, bezpečném místě a bez vloženého pilového plátku.
- Pokud pilu nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie ze schránky laserového osvitu (15).

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Pila nepracuje	Zásuvka není pod napětím	Zkontrolujte zásuvku a jistič/chránič
	Vadný kabel	Zkontrolujte kabel, není-li rozpojený nebo vadný
Nečistý řez	Otupený pilový plátek	Vyměňte pilový plátek
	Nesprávně nasazený nebo uvolněný pilový plátek	Zkontrolujte správné vložení plátku do rychloupínáče
	Uvolněná základová deska	Zkontrolujte a dotáhněte šroub základové desky
Přehřátí motoru	Přetížení přístroje silným tlakem do řezu nebo delší práce při nízkém počtu zdvihů	Ochladte motor volnoběžným chodem při max. počtu zdvihů po dobu asi 3 minuty
Laser nesvítí nebo svítí slabě	Vybité baterie	Vyměňte baterie (2 ks AAA)

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Přímočará pila PATRIOT PP0710	
Napájecí napětí	220-240 V
Sítový kmitočet	50-60 Hz
Jmenovitý příkon	710 W
Počet zdvihů naprázdno	0-3000/min
Max. hloubka řezu, dřevo	80 mm
Max. hloubka řezu, ocel	8 mm
Předkmit	4 volby (0/1/2/3)
Šikmé řezy	0-45° vlevo/vpravo
Hmotnost	3,6 kg
Třída ochrany	II

### Hluk a vibrace

Deklarovaná úroveň hluku a vibrací byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení expozice.

**Upozornění!** Hodnota vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Hladina akustického tlaku  $L_{pA} = 87 \text{ dB(A)}$

Hladina akustického výkonu  $L_{wA} = 98 \text{ dB(A)}$

Nejistota měření K = 3 dB (A)

Úroveň vibrací  $a_{hw} = 3,13 \text{ m/s}^2$

Nejistota měření K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## LIKVIDACE



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze v komunálních sběrných dvorech odevzdat k recyklaci.



**Elektrické nářadí neodhadujte do domovního odpadu!**

V souladu s evropskou směrnicí č. 2012/19/EU musí být opotřebované elektrické nářadí shromažďováno odděleně a odevzdáno k ekologické recyklaci.

Informace o možnostech likvidace vysloužilého přístroje vám podá obecní nebo městská správa.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je uvedena na prodejním dokladu, nejméně však 24 měsíců, a začíná dnem převzetí výrobku, což je třeba prokázat originálním prodejním dokladem. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku a jeho součástek (např. postupný pokles kapacity baterií) a na škody vzniklé v důsledku nerespektování návodu k použití, používání nesprávného příslušenství, cizího zásahu a oprav za použití neoriginálních dílů, v důsledku použití násilí, úderu nebo rozbití a svévolného přetížení motoru. V rámci záruky se provádí pouze výměna celého výrobku, případně baterie při jejím selhání.

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-251 64 Mnichovice, tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že produkt:

### ruční přímočará pila Patriot PP0710

je ve shodě s požadavky evropských směrnic  
2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení)  
2014/35/EU (Směrnice ES o nízkém napětí)  
2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)  
2011/65/EU (Směrnice o omezení používání nebezpečných látek)

Posouzení shody bylo provedeno podle následujících norem

EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-11:2016  
EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011  
EN 55014-1:2007  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Mnichovice, 24. 08. 2020



Mgr. Michal Pobežal  
generální ředitel Mountfield a. s.

CE 20

**SK - OBSAH**

Úvod .....	17
Použitie .....	17
Popis priamočiarej píly .....	18
Použité bezpečnostné symboly .....	18
Bezpečnostné pokyny .....	19
Zostavenie a príprava .....	22
Obsluha .....	23
Starostlivosť, údržba a skladovanie .....	26
Riešenie problémov .....	26
Technické údaje .....	27
Likvidácia .....	27
Záručné podmienky .....	28
EU vyhlásenie o zhode .....	28

**ÚVOD**

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre túto priamočiaru pílu a veríme, že vám bude dobre slúžiť. Zariadenie spĺňa náročné požiadavky na elektrické náradie a jedná sa o neoceniteľného pomocníka.



Tento návod na použitie slúži k spoznaniu elektrického náradia a jeho vlastností, a opisuje určený spôsob použitia a nebezpečenstvá spojené s jeho použitím. Návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie, ako náradie odborne a hospodárne využívať, a tým sa vyvarovať úrazom, vyhnúť sa opravám a zvýšiť spoločnosť a životnosť náradia.

Návod na použitie musí byť vždy k dispozícii v mieste použitia náradia. Uchovávajte tento návod na použitie vždy spolu s priamočiarou pílou. Pílu požičiavajte iba osobám, ktoré sú oboznámené s jej použitím, a súčasne s pílou odovzdajte aj návod na použitie. Návod na použitie si musí prečítať a dodržiavať každá osoba, ktorá pracuje s týmto náradím.

**Poznámka:**

Ilustrácie a špecifikácie uvedené v tomto návode nie sú záväzné a môžu sa od dodaného výrobku lísiť. Zobrazené alebo popísané príslušenstvo nemusí byť súčasťou dodávky zariadenia. Výrobca si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien bez v zmysle ďalšieho vývoja bez predchádzajúceho upozornenia.

**POUŽITIE**

Zariadenie je určené pre priame rezy a výrezy do dreva, plastu, kovu, gumen a keramiky. Je vhodné i pre oblúkové rezy v mäkkých materiáloch a tiež pre šikmé rezy so skosením 0-45° v nastaviteľných krokoch po 15°. Zariadenie je vybavené laserovým ukazovateľom osi rezu.

Dodržiavajte pokyny k typom pílových plátkov. Zariadenie je vybavené rýchlopínacím mechanizmom pre stopkové pílové plátky s jednou zarázkou.

Zariadenie je schválené pre súkromné použitie v suchých priestoroch. Akékoľvek iné použitie alebo úprava zariadenia predstavujú závažné nebezpečenstvo poranenia. Za škody, ktoré vzniknú pri použití v rozpore s určením, nenesie výrobca zodpovednosť.

## POPIS PRIAMOČIAREJ PÍLY

### Obrázok A a B

- 1 Rukoväť
- 2 Spínač
- 3 Aretačné tlačidlo
- 4 Regulátor počtu zdvihov
- 5 Napájací kábel
- 6 Odsávací nástavec
- 7 Základová doska
- 8 Prepínač odsávania
- 9 Volič predkmitu 0/1/2/3
- 10 Vodiaca kladka
- 11 Pílový plátok (pribalené 2 ks)
- 12 Bočné drážky
- 13 Držiak pílového plátku
- 14 Laserový ukazovateľ
- 15 Schránka batérií laseru
- 16 Vypínač laseru

- 17. Imbusový kľúč
- 18. Rýchlopínací mechanizmus
- 19. Paralelné vodítko so stupnicou
- 20. Doraz vodítka
- 21. Ochranný kryt
- 22. Vložka

### Obrázok C

- 23. Otvor pre paralelné vodítko
- 24. Podložka
- 25. Skrutka základovej dosky
- 26. Klzná pätka
- 27. Uhlová stupnica

## POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY



Pozor! / Výstraha!



Prečítajte si návod na použitie!



Noste pracovné ochranné rukavice!



Laserové zariadenie triedy 2



Používajte prachovú masku!



Používajte ochranu sluchu!



Používajte ochranu očí!

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie



**Výstraha!** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Opomenutie pri dodržiavaní týchto bezpečnostných upozornení a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a / alebo k vážnemu zraneniu osôb.

**Uchovajte si všetky pokyny a návod pre budúce použitie.**

V týchto bezpečnostných upozorneniach používaný pojem „elektrické náradie“ sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (so sieťovými káblami) a na elektrické náradie napájané akumulátormi (bez sieťových káblov).

### 1) Bezpečnosť na pracovisku

- a) **Udržujte svoje pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo neosvetlené pracovisko môžu zapríčiniť nehody.
- b) **S elektrickým náradím nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, v ktorom sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu prach alebo pary zapálitiť.
- c) **Dbajte na to, aby pri práci s elektrickým náradím boli deti a iné osoby v bezpečnej vzdialnosti.** V prípade odvrátenia pozornosti môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

### 2) Elektrická bezpečnosť

- a) **Vidlica prívodu elektrického náradia musí konštrukciou zodpovedať sietovej zásuvke. Vidlicu prívodu v žiadnom prípade neupravujte.** Nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry spoločne s náradím, ktoré má ochranný vodič. Neupravené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Vyhýbjajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky.** V prípade, že je telo uzemnené, je riziko úrazu elektrickým prúdom vyššie.
- c) **Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo mokrému prostrediu.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Nepoužívajte prívodný kábel na iné účely.** Nikdy nenoste ani netiahajte elektrické náradie za prívodný kábel, ani za neho náradie nevešajte. **Nevyťahujte vidlicu zo zásuvky ľahom za kábel.** Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami náradia. Poškodené alebo pokrútené káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Ak s elektrickým náradím pracujete vonku, používajte len také predĺžovacie káble, ktoré sú určené na použitie vonku.** Použitie kábla určeného na použitie vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Používanie prúdového chrániča znižuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

### 3) Bezpečnosť osôb

- a) **Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte, pristupujte k práci s elektrickým náradím s rozvahou.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľa nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenia.
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky.** Vždy nosťe ochranné pracovné rukavice a ochranu očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov ako je respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv,

ochranná prilba alebo protihluková ochrana sluchu, vždy podľa druhu a použitia elektrického náradia, znižuje riziko zranenia.

- c) **Predchádzajte náhodnému uvedeniu náradia do prevádzky. Skontrolujte, či je elektrické náradie vypnuté skôr, než ho pripojíte k sieti a / alebo zasuniete akumulátor, uchopíte alebo ponesiete.** Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice do zásuvky so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) **Pred zapnutím náradia odstráňte z jeho blízkosti všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v rotujúcej časti náradia, môže spôsobiť zranenie.
- e) **Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vyhýbajte sa nezvyčajnému držaniu tela. Dbajte na stabilný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu.** Budete tak elektrické náradie lepšie kontrolovať v nečakaných situáciach.
- f) **Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie alebo ozdoby. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli v bezpečnej vzdialnosti od pohyblivých dielcov.** Voľné oblečenie, ozdoby alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých dielcov zachytiť.
- g) **Ak je možné použiť zariadenie na odsávanie prachu a záhytné zariadenie, skontrolujte, či sú tieto zapojené a správne použité.** Použitie zariadenia na odsávanie prachu môže znížiť ohrozenie prachom.
- h) **Obsluha nesmie dopustiť, aby sa z dôvodu rutiny, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samol'ubou a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia.** Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.

#### 4) Používanie a ošetrovanie elektrického náradia

- a) **Náradie nepreťažujte. Na svoju prácu používajte vždy na to určené elektrické náradie.** Správne zvolené elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť spínačom.** Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a treba ho nechať opraviť.
- c) **Vytiahnite vidlicu zo zásuvky alebo vyberte akumulátor predtým, ako budete vykonávať nastavenie elektrického náradia, vymieňať príslušenstvo alebo náradie odložite.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráňuje neúmyselnému spusteniu náradia.
- d) **Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte pracovať s náradím osobám, ktoré nie sú s ním oboznámené alebo ktoré nečítali tieto pokyny.** Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- e) **O náradie sa starostlivo starajte. Kontrolujte, či pohyblivé časti bezchybne fungujú a nezasekávajú sa.** Sústred'te sa na praskliny alebo poškodenia, ktoré môžu ohrozíť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Poškodené dielce nechajte pred použitím náradia vymeniť. Mnohé nehody majú svoju príčinu v nedostatočne udržiavanom elektrickom náradí.
- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Pozorne ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.
- g) **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. podľa týchto pokynov a tak, ako je to pre tento špeciálny typ náradia predpísané.** Pritom zohľadnite pracovné podmienky a činnosť. Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukoväte a povrhy na uchopenie je treba udržiavať suché, čisté a bez mastnoty.** Šmykľavé rukoväte a povrhy na uchopenie neumožňujú v neočakávaných situáciach bezpečné držanie a kontrolu náradia.

#### 5) Servis

- a) **Svoje elektrické náradie nechajte opravovať iba kvalifikovanéj osobe, ktorá bude používať originálne náhradné dielce.** Tým zabezpečíte, že zostane zachovaná úroveň bezpečnosti elektrického náradia ako pred opravou.

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRIAMOČIARE PÍLY**

**Ked' vykonávate práce, pri ktorých by elektrické náradie mohlo zasiahnuť skryté elektrické vedenia alebo vlastný sieťový kábel, uchopte elektrické náradie za izolované plochy držadla.** Kontakt s vedením vedúcim napätie môže tiež uviesť pod napätie aj kovové časti zariadenia a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

**Ruky držte v bezpečnej vzdialosti od miesta rezu. Nezasahujte pod obrobok (obrábaný predmet).** Pri kontakte s pílovým listom hrozí nebezpečenstvo poranenia.

**Ruky držte v bezpečnej vzdialosti od zdvíhacej tyče a rýchlopínacieho uzáveru.** Pri kontakte s komponentmi hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.

**Elektrické náradie veďte proti obrobku len v zapnutom stave.** Hrozí nebezpečenstvo spätného rázu.

**Dbajte na to, aby vodiace sane pri pílení doliehali.**

**Po ukončení pílenia vypnite elektrické náradie a pílový list vytiahnite z rezu až potom, keď sa tento zastaví.** Tak zabránite spätnému rázu a elektrické náradie môžete bezpečne uložiť.

**Používajte len nepoškodené a bezchybné pílové listy.** Ohnuté a tupé pílové listy sa môžu zlomiť alebo spôsobiť spätný ráz.

**Po vypnutí pílový list nezabrzďujte bočným protitlakom.** Môže dôjsť k poškodeniu, zlomeniu pílového listu alebo spätnému rázu.

**Použite svorky alebo iný praktický spôsob, ktorým zabezpečíte a podopriete obrobok na stabilnej základni.** Držanie obrobku rukou alebo proti telu vedie k jeho nestabilite a môže viesť ku strate kontroly.

**Sietový kábel veďte vždy preč od zariadenia dozadu.**

**Neopracovávajte žiadne navlhčené materiály alebo vlhké plochy.**

**Ohrozenie spôsobené prachom!** Pri dlhšie trvajúcej práci s drejom a hlavne pri opracovávaní materiálov, kde vzniká zdraviu škodlivý prach, pripojte zariadenie k vhodnému odsávaciemu zariadeniu.

**Noste ochrannú masku proti prachu!** Dbajte na dostatočné vetranie.



**Výstraha! Chráňte sa pred laserovým žiareniom.**

**Laserové zariadenie triedy 2.**

**Nepozerajte priamo do laserového lúča, príp. do otvoru z ktorého vychádza.**

**Pozorovanie výstupu lasera optickými nástrojmi (napr. lupou, zväčšovacími sklami a pod.) je spojené s ohrozením zraku.**

**Laserový lúč nikdy nesmerujte na odrazové plochy, na ľudí ani na zvieratá. Už krátky vizuálny kontakt s laserovým lúčom môže mať za následok poškodenie zraku.**

**Pozor!** Pri použíti iných ovládacích alebo nastavovacích prvkov alebo iných pracovných postupov, než sú tu uvedené, môže dôjsť k nebezpečnému pôsobeniu laserového žiarenia.

## ZOSTAVENIE A PRÍPRAVA



**Pozor! Nebezpečenstvo zranenia. Pred vykonávaním akékoľvek operácie vytiahnite vidlicu prívodného kábla zo zásuvky!**

### Informácie k pílovým plátkom

Zariadenie používa výmenné pílové plátky so stopkou s jednou zarázkou a je vybavené rýchlopínacím mechanizmom. Môžete použiť akýkoľvek pílový plátok, pokiaľ je vybavený týmto upínaním.



**Pozor! Nebezpečenstvo zranenia. Pri výmene pílového plátku používajte rukavice. Pílový plátok môže mať veľmi ostré zuby.**

### Upnutie / výmena pílového plátku (viď Obrázok B)

- Zložte ochranný kryt (21), ak je nasadený a páčku predkmitu (9) nastavte do polohy 0.
- Otočte rýchlopínacím mechanizmom (18) a podržte ho. Súčasne vložte pílový plátok do držiaku (13) tak, aby pílové zuby smerovali dopredu v smere rezu.
- Uistite sa, že chrbát plátku je v drážke kladky (10) a uvoľnite rýchlopínací mechanizmus. Zaťaháním za pílový plátok sa uistite, že je pevne zachytený v upínači.
- Pre vybranie pílového plátku otočte rýchlopínacím mechanizmom (18), pílový plátok sám vypadne.

**Poznámka:** Počas výmeny pílového plátku zariadenie nesmie smerovať na osoby alebo zvieratá.

### Zloženie ochranného krytu

- Uvoľnite najprv jednu stranu ochranného krytu (21) z bočnej drážky (12) a to isté urobte na druhej strane krytu.

### Nasadenie ochranného krytu

- Vložte ochranný kryt (21) do voľného priestoru pred pílovým plátkom, medzi základovú dosku (7) a telo zariadenia. Súčasne vložte pravú stranu krytu do drážky (12) na pravej strane.
- Vložte ľavú stranu krytu do drážky (12) na ľavej strane. Zatlačením sa kryt zaistí.

**Poznámka:** Ochranný kryt (21) môže byť nasadený iba pri zvislom rezaní (uhol 0°). Pri šikmom rezaní (15-45°) musí byť kryt zložený. V tom prípade pracujte so zvýšenou opatrnosťou.

### Odsávanie

- Do odsávacieho nástavca (6) pripojte hadicu vysávača alebo odsávacieho zariadenia.
- Uistite sa, že vysávač je vhodný pre materiál, s ktorým pracujete.

## OBSLUHA



### Ochranné pracovné pomôcky

- Noste ochranné pracovné rukavice.
- Používajte ochranné okuliare. Odlietavajúce triesky môžu spôsobiť zranenia.
- Používajte ochranu sluchu proti zvýšenému hluku počas práce.
- Používajte prachovou masku proti jemnému prachu.



Skontrolujte, či typ vidlice zodpovedá typu zásuvky.

Údaje na štítku zariadenia musia súhlasiť so skutočným napäťom zdroja prúdu.



**Pozor! Nebezpečenstvo zranenia. Pred pripojením vidlice sa uistite, že spínač (2) nie je stlačený alebo blokovaný aretačným tlačidlom (3) v zapnutej polohe. Pílu nezapínajte bez pílového plátku. Počas práce zabráňte zakrytiu alebo upchatiu vetracích otvorov motora.**

#### Zapnutie

Stlačte spínač (2) a držte ho.

#### Vypnutie

Uvoľnite spínač (2).

#### Zapnutie stáleho chodu

Stlačte spínač (2) na doraz a súčasne zatlačte aretačné tlačidlo (3). Tým sa spínač zablokuje v zapnutej polohe.

#### Vypnutie stáleho chodu

Opäťovne stlačte spínač (2) a uvoľnite ho. Zariadenie sa zastaví.



**Pozor! Nebezpečenstvo zranenia. Ak píla vypadne z rúk počas stáleho chodu, zostane zapnutá. Aby ste ju bezpečne vypli, vytiahnite vidlicu zo zásuvky.**

#### Nastavenie počtu zdviarov

Rôzne materiály vyžadujú rôzny počet zdviarov, vhodné nastavenie je nutné overiť skúšobným rezom.

- Nastavte počet zdviarov otáčaním regulačného kolieska (4).
- Pílové plátky s jemným ozubením znášajú i vysoký počet zdviarov, plátky s hrubým ozubením vyžadujú nižší počet zdviarov.
- Po dlhšej práci s malým počtom zdviarov sa píla môže výrazne zahriať – ochladíte ju voľnobežným chodom pri maximálnom počte zdviarov po dobu asi 3 minúty.

#### Nastavenie predkmitu

Predkmit vzniká pohybom vodiacej kladky dopredu a dozadu súčasne so zdvihom. Pílový plátok sa tak pri pohybe nadol vzdáluje od materiálu, čo uľahčuje vynášanie triesok a znižuje trenie. Nastavenie malého alebo nulového predkmitu zlepšuje okraje rezu. Pri mäkkých materiáloch ako je drevo a plasty, môžete pracovať s väčším predkmitom. Pri rezaní kriviek pracujte bez predkmitu, zniží sa tým namáhanie pílového plátku.

- Nastavte volič predkmitu (9) do jednej z polôh 0/1/2/3:

Poloha voliča	Predkmit	Materiál	Poznámka
0	žiadny	oceľ, hliník, guma, keramika	pre jemné/čisté rezy v tenkých a tvrdých materiáloch a gume
1	malý	plasty, drevo, hliník	tvrdé materiály
2	stredný	drevo	
3	veľký	drevo	mäkké materiály, rez pozdĺž vlákien

Najvhodnejšia kombinácia počtu zdvihov a predkmitu záleží na rezanom materiáli. Tabuľka je iba orientačná, je vhodné vykonať skúšobný rez na vzorku materiálu.

### Vyfukovanie pilín a prachu

Funkcia vyfukovania pilín a prachu smeruje prúd vzduchu do priestoru pílového plátku a bráni tak zaneseniu línie rezu. Pre zapnutie a vypnutie vyfukovania slúži prepínač odsávania (8).

- Vyfukovanie zapnuté (viď Obrázok G) – pre prácu s drevom, plastmi a podobnými materiálmi, ktoré produkujú veľké množstvo pilín a prachu.
- Vyfukovanie vypnuté (viď Obrázok H) – pre prácu s kovmi, kde je odporúčané použitie mazacieho prostriedku a tiež pri použití vysávača alebo odsávacieho zariadenia.

### Nastavenie uhla rezu (viď Obrázok F)

Po uvoľnení skrutky (25) možno pohybovať základovou doskou (7) dopredu a dozadu a nakláňať ju do požadovaného uhla podľa vyznačenej stupnice (27). Zvolený uhol je potom vidno vo výreze prítlačnej podložky (24). Základová doska je z výroby pripojená v polohe 0°.

- Pred nastavením uhla rezu zložte ochranný kryt (21).
- Povoľte skrutku (25) priloženým imbusovým klúčom (17) tak, aby sa základová doska mohla pohybovať.
- Nastavte základovú dosku do požadovaného uhla podľa stupnice (27) a dotiahnite skrutku.

### Rovný rez (viď Obrázok E vpravo)

Pri rovnom rezaní majte nasadený ochranný kryt (21), vložku (22) a klznú pätku (26). Vložka znižuje strapkanie rezaného materiálu a umiestňuje sa medzi základovú dosku (7) a klznú pätku (26) v mieste otvoru pre pílový plátok. Vložka sa do otvoru pätky umiestní osadením smerom dolu k rezanému povrchu a plochou stranou hore, smerom k základovej doske. Vložka drží v klznej pätkе vo vyznačenom lôžku, pričom výrez vložky smeruje dozadu. Pre šikmé a krivkové rezy vložku nepoužívajte.

### Šikmý rez (viď Obrázok E vľavo)

Pri šikmom rezaní musí byť zložený ochranný kryt (21) a vložka (22). Klzná pätka (26) môže byť použitá podľa citlivosti obrábaného povrchu.

### Ponorný rez (viď Obrázok D)

Pre rezanie zanorením sú vhodné len mäkké materiály ako drevo alebo plastové dosky a je potrebné použiť pílové plátky vhodného typu. Uhol rezania musí byť 0°.

- Položte prednú hrancu základovej dosky (7) tak, aby sa špica pílového plátku nedotýkala povrchu.
- Nastavte maximálny počet zdvihov, nulový predkmit a zapnite zariadenie.
- Pomalým sklášaním zariadenia zanorte pílový plátok do materiálu.
- Po dosadnutí celej základovej dosky môžete začať rezať.

### Vyrezávanie (viď Obrázok D)

- Vnútri oblasti, ktorú chcete vyrezáť, vyvŕtajte vrtákom otvor.
- Priložte zariadenie plátkom do otvoru a vyrezte požadovaný tvar.

### Montáž paralelného vodítka

Presné rezy docielite použitím paralelného vodítka (19).

- Skrutkovačom uvoľnite skrutku dorazu vodítka (20).
- Prestrčte vodítko otvormi (23) v základovej doske.
- Nastavte požadovanú vzdialenosť a dotiahnite skrutku (20).



### Laserové zariadenie triedy 2

#### Laserový ukazovateľ

Zabudovaný laserový ukazovateľ umožňuje presnejšie vedenie rezu.

- Pre zapnutie a vypnutie laserového ukazovateľa slúži vypínač (16).

#### Rezanie kovov

Pri rezaní kovu potrite miesto rezu vhodným mazacím prostriedkom, aby sa zabránilo prehriatiu pílového plátku.

## STAROSTLIVOSŤ, ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



**Pozor! Nebezpečenstvo zranenia. Pred vykonávaním akejkoľvek operácie vytiahnite vidlicu prívodného kábla zo zásuvky!**



**Pozor: Iné údržbárske a opravárenské práce, ako sú uvedené v tomto návode na použitie, môže vykonávať len autorizovaný servis výrobcu. Pri poškodení prívodného kábla tohto nástroja smie kábel vymeniť len autorizovaný servis výrobcu. Bezpečnosť a prevádzkovú spoľahlivosť možno garantovať iba pri používaní originálnych náhradných dielcov.**

### Zariadenie je takmer bezúdržbové

- Príležitostne namažte vodiacu kladku (10) niekoľkými kvapkami oleja.
- Vetracie otvory sa nesmú upchať, udržiavajte zariadenie čisté.
- Zabráňte vniknutiu vlhkosti dovnútra zariadenia pri čistení.
- V rámci údržby sa vykonáva iba výmena opotrebovaných uhlíkov (s požiadavkou na výmenu kontaktujte svojho predajcu, prípadne kvalifikovaného elektrikára).

### Čistenie

- Zariadenie čistite ihneď po rezaní. Odstráňte nečistoty ako sú triesky a prach aj z rýchloupínacieho mechanizmu. V prípade potreby použite štetec alebo stlačený vzduch.
- Otrite povrch zariadenia navlhčenou handričkou. Nepoužívajte čističe ani rozpúšťadlá, pretože môžu narušiť materiály, z ktorých je zariadenie vyrobené.

### Uskladnenie

- Zariadenie skladujte na suchom, bezpečnom mieste a bez vloženého pílového plátku.
- Pokiaľ pílu nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte batérie zo schránky laserového osvitu (15).

## ŘIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Píla nepracuje	Zásuvka nie je pod napäťom	Skontrolujte zásuvku a istič/chránič
	Vadný kábel	Skontrolujte kábel, či nie je rozpojený alebo vadný
Nečistý rez	Otupený pílový plátok	Vymeňte pílový plátok
	Nesprávne nasadený alebo uvoľnený pílový plátok	Skontrolujte správne vloženie plátku do rýchloupínáča
	Uvoľnená základová doska	Skontrolujte a dotiahnite skrutku základovej dosky
Prehriatie motora	Preťaženie stroja silným tlakom do rezu alebo dlhšia práca pri nízkom počte zdvihov	Ochlaďte motor voľnobežným chodom pri max. počte zdvihov po dobu asi 3 minúty
Laser nesvieti či svieti slabo	Vybité batérie	Vymeňte batérie (2 ks AAA)

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Priamočiara píla PATRIOT PP0710	
Napájacie napätie	220-240 V
Sietový kmitočet	50-60 Hz
Menovitý príkon	710 W
Počet zdvihov naprázdno	0-3000/min
Max. hĺbka rezu, drevo	80 mm
Max. hĺbka rezu, oceľ	8 mm
Predkmit	4 voľby (0/1/2/3)
Šikmé rezy	0-45° vľavo/vpravo
Hmotnosť	3,6 kg
Trieda ochrany	II

### Hluk a vibrácie

Deklarovaná úroveň hluku a vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií môže byť tiež použitá na predbežné stanovenie expozície.

**Upozornenie!** Hodnota vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže lísiť od deklarovanej hodnoty v závislosti na spôsobe, akým sa náradie používa. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  = 87 dB(A)

Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$  = 98 dB(A)

Neistota merania K = 3 dB (A)

Úroveň vibrácií  $a_{hw}$  = 3,13 m/s<sup>2</sup>

Neistota merania K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## LIKVIDÁCIA



Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zneškodniť v miestnych recyklačných strediskách.



**Elektrické náradie nezahadzujte do komunálneho odpadu!**

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EU sa musí opotrebované elektrické náradie zbierať oddelene a odovzdať na ekologickú recykláciu.

Možnosti zneškodňovania nepotrebného zariadenia zistíte na miestnej alebo mestskej správe.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je uvedená na predajnom doklade, najmenej však 24 mesiacov, a začína dňom prevzatia výrobku, ktoré je potrebné preukázať originálom predajného dokladu. Záruka sa nevzťahuje bežné opotrebovanie výrobku a jeho súčiastok (napr. postupný pokles kapacity batérií) a na škody vzniknuté v dôsledku nerešpektovania návodu na použitie, používania nesprávneho príslušenstva, cudzieho zásahu a opráv s použitím neoriginálnych dielov, v dôsledku použitia násilia, úderu alebo rozbitia a svojvoľného preťaženia motora. V rámci záruky sa robí iba výmena celého výrobku, prípadne batérie pri jej zlyhaní.

## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

My, Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-251 64 Mnichovice, týmto vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že produkt:

### ručná priamočiara píla Patriot PP0710

je v zhode s požiadavkami európskych smerníc  
2006/42/EC (Smernica pre strojné zariadenia)  
2014/35/EU (Smernica ES o nízkom napäti)  
2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)  
2011/65/EU (Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok)

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa nasledujúcich noriem

EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-11:2016  
EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011  
EN 55014-1:2007  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013



Mnichovice, 24. 08. 2020

Mgr. Michal Pobežal  
generálny riaditeľ Mountfield a.s.

**CE**  
20

## EN – TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	29
Proper use .....	29
Controls and accessories .....	30
Safety symbols used .....	30
Safety instructions.....	31
Setting up .....	34
Operation .....	35
Care, maintenance and storage .....	38
Troubleshooting .....	38
Technical data.....	39
Disposal .....	39
Warranty.....	40
EU declaration of conformity .....	40

## INTRODUCTION

Thank you for choosing this jig saw. We believe it will serve you well as this is an indispensable assistant. This tool meets demanding requirements for power tools.



This instruction manual is used to gain knowledge of the power tool and its properties, and describes the intended use and the dangers associated with its use. User manual contains important information on how to technically and effectively utilize the tool and thereby avoid injuries, avoid repairs and increase the reliability and service life of the tool.

The user manual must always be available at the site with tools. Keep this manual always together with the jig saw. Lend the saw only to those who are familiar with its use, and pass this instruction manual together with the saw. Instructions for use must be read and followed by every person working with this tool.

### Note:

Illustrations and specifications in this manual are not binding and may differ from the delivered product. Accessories shown or described may not necessarily be part of the tool delivery. The manufacturer reserves the right to make changes in the course of future development without prior notice.

## PROPER USE

The machine is designed for parting cuts and cuts in wood, plastic, metal, rubber and ceramics. It is also suitable for curved cuts in softer materials and angled cuts with bevel angle from 0° to 45° in steps of 15°. For maximum precision there is an in-built laser guide

Observe the information on saw blade types. The machine is equipped with a quick-release clamping mechanism designed for saw blades with single-lug shank.

The machine is exclusively intended for private use in dry locations. Any other use or modification of the machine is considered improper usage and carries the risk of injury. The manufacturer accepts no responsibility for damage resulting from usage contrary to the instructions specified below.

## CONTROLS AND ACCESSORIES

### Picture A and B

- 1 Handle
- 2 On/Off switch
- 3 Locking button
- 4 Stroke rate knob
- 5 Power cable
- 6 Vacuum connection adapter
- 7 Saw foot
- 8 Vacuum flow control
- 9 Pendular stroke selector 0/1/2/3
- 10 Guiding roller
- 11 Saw blade (2 pcs included)
- 12 Side grooves
- 13 Saw blade holder
- 14 Laser guide
- 15 Laser battery compartment
- 16 Laser switch

- 17 Allen key
- 18 Quick-release mechanism
- 19 Parallel guide
- 20 Tightening screw
- 21 Protective cover
- 22 Plastic guide

### Picture C

- 23 Opening for parallel guide
- 24 Underlay
- 25 Tightening screw
- 26 Sliding shoe
- 27 Angle scale

## SAFETY SYMBOLS USED



Warning! / Danger!



Read the instruction manual.



Wear protective gloves!



Class 2 laser product.



Wear dust mask!



Wear ear protection!



Wear eye protection!

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

### **General safety information for power tools**



**Warning! Read all safety-related information and safety instructions! Failure to observe the safety information and instructions may result in electric shock, burns and/or severe injury.**

**Keep the safety information and instructions for future reference.**

The term 'power tool' as used in the safety information and instructions includes both mains-operated tools (with power cord) and battery-operated tools (without power cord).

#### **1. Work area safety**

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### **2. Electrical safety**

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### **3. Personal safety**

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** **Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### **4. Power tool use and care**

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handle dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### **5. Service**

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### **ADDITIONAL SAFETY RULES FOR JIG SAW**

**Hold the electric tool by the insulated handles when you are carrying out work during which the electric tool may come into contact with concealed power cables or its own power cable.** Contact with a live cable may also cause metal parts of the appliance to become live and lead to electric shock.

**Keep your hands away from the sawing area. Do not reach underneath the workpiece.** Contact with the saw blade may result in injury.

**Keep your hands away from the stroke rod and the quick-release chuck.** Contact with these components may result in a crushing injury.

**Always switch on the electrical power tool before applying it to the workpiece. Otherwise, there is a risk of a kickback.**

**When sawing, ensure that the baseplate is in contact with the workpiece.**

**After completing your work, switch the electric tool off and do not pull the saw blade out of the cut until the tool has come to a standstill.** This avoids kickbacks, and allows you to put the tool down safely.

**Only use undamaged saw blades that are in perfect working order.** Bent and blunt saw blades can break or cause a kickback.

**Do not try and slow the saw blade down after switching off by applying lateral pressure.** The saw blade can be damaged, break or cause a kickback.

**Fix and secure the workpiece to a stable surface using clamps or other means.** When only securing the work piece by hand or against your body it will remain unstable, which could lead to a loss of control.

**Always run the power cord away from the appliance to the rear.**

**Never work on moistened materials or wet surfaces.**

**Hazards caused by dust!** When working for extended periods on wood and, in particular, materials that produce dusts that are hazardous to health, connect the appliance to an appropriate dust extraction appliance.

**Wear a dust mask.** Ensure there is sufficient ventilation.



**Warning! Protect yourself from laser radiation.**



**Class 2 laser product.**

**Never look directly into the laser beam or into the opening from which it emerges.**

**Looking at a laser beam through optical instruments (e.g. magnifying glasses etc.) can cause eye injuries.**

**Never aim the laser beam at reflective surfaces, people or animals. Even brief visual contact with a laser beam can result in eye injuries.**

**Caution!** If operating and adjustment equipment is used or procedures other than those specified here are carried out, this may result in hazardous radiation exposure.

## SETTING UP



**Warning! Risk of injury!** Before performing any operation unplug the power cord from the wall socket.

### Information on the saw blades

The machine is designed for using replacement saw blades fitted with single-lug shank and is equipped with a quick-release clamping mechanism.



**Warning! Risk of injury!** When mounting the saw blade wear protective gloves. The teeth of the saw blade can be very sharp.

### Saw blade clamping / removal (see Picture B)

- Remove the cover (21) if attached and set the pendular stroke selector (9) to position 0.
- Turn the quick-release mechanism (18) and hold it. At the same time, insert a saw blade into the holder (13). Saw teeth must be facing the sawing direction.
- Make sure that the back of the saw blade is in the roller groove (10) and let go of the quick-release mechanism. Check that the saw blade is firmly fixed by pulling it.
- To remove the saw blade turn the quick-release mechanism (18), the saw blade will be dropped.

**Note:** Don't let the machine face human or animals when replacing the saw blade.

### Removing the cover

- Pull one side of the cover (21) out of the groove (12), and then pull the other side out in the same way.

### Attaching the cover

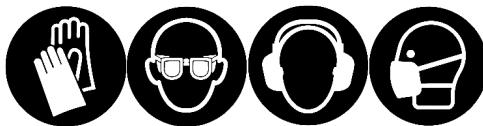
- Push it in between the free space, in front of the saw blade, between the saw foot (7) and the case. While pushing the cover in position, insert the right side of the cover into the groove (12) on the right side of the jig saw.
- Place the other side of the cover on the left side groove (12). Push the cover until it is completely locked in place.

**Note:** The cover (21) can only be used when cutting flat, for angled cuttings the cover (21) must be removed. In this case please use extreme caution when handling the jig saw.

### Vacuuming

- Connect a vacuum cleaner or suction system to the vacuum connection adapter (6) of the jig saw.
- Make sure the vacuum cleaner is suitable for the worked material.

## OPERATION



Personal protective equipment

- Wear protective gloves.
- Wear protective goggles. Flying shavings can cause injury.
- Wear hearing protection for protection from continuous noise in the work place.
- Wear dust mask for protection from airborne dust.



Check whether the type of the plug corresponds with the type of the socket.  
The data on the nameplate must correspond with the actual power supply voltage.



**Warning! Risk of injury!** Make sure that the On/Off switch (2) is not pressed down or locked by the setting button (3). Switch the jig saw on only with an inserted saw blade. Pay attention when working that the air vents are not covered up or congested.

### Switching on

Press the switch (2) and hold it.

### Switching off

Release the switch (2).

### Switching permanent run on

Press the switch (2) fully and simultaneously push the locking button (3). This will lock the switch and keep the machine running.

### Switching permanent run off

Press the switch again (2) and release it. The machine will stop.



**Warning! Risk of injury!** Should the power tool fall out of your hand during permanent operation, it will not be automatically switched off. In this case, immediately pull out the power plug (5) from the power outlet to safely switch the tool off.

### Stroke rate selection

Different materials require different number of strokes. The best setting can be verified by a test cut.

- Select the desired speed with the turning knob (4).
- With fine saw blades a higher stroke rate can be used; rough saw blades require lower speed.
- After using the jigsaw for a longer period with a lower stroke rate, the power tool can heat up intensely - allow the power tool to cool down for 3 minutes running idle at maximum speed.

### Pendular stroke setting

Pendular stroke results from horizontal movement of guiding roller in addition to normal up and down movement of the saw blade holder. The saw blade, when moving down, recedes from the material and thus simplifies the removal of chips and reduces friction. Small or no pendular motion improves the cut edges. In case of soft materials such as wood or plastics, a larger pendular stroke can be used. When cutting curves, work without pendular stroke – this will decrease stress on the saw blade.

- Set the pendular stroke selector (9) to one of the following positions 0/1/2/3:

Position	Pendular motion	Material	Comment
0	none	steel, aluminium, rubber, ceramics	for fine/clean cuts in thin or hard materials and rubber
1	small	plastics, wood, aluminium	hard materials
2	medium	wood	
3	large	wood	soft materials, cut along the fiber

The best combination of stroke rate and pendular stroke setting is dependent upon the material being worked on. The table is for reference only. It is recommended to perform a test run on a piece of scrap material.

### Sawdust blower

The sawdust blower leads an air jet to the saw blade. The air jet keeps sawdust from covering the cutting line while working. The air flow can be switched on or off with the vacuum flow control (8).

- Blower effect switched on (see Picture G) – For working with wood, plastic and similar materials that produce large amounts of sawdust.
- Blower effect switched off (see Picture H) – For working with metal and with use of coolant / lubricant as well as when using dust / chip extraction.

### Adjusting the cutting angle (see Picture F)

After loosening the screw (25), the bottom plate (7) can be moved forward and backward, and inclined leftward and rightward into desired angle according to scale (27). The angle reading is indicated in the U-shaped window of the pressing block (24) on the bottom plate. The bottom plate is set to 0°angle from the factory.

- Before adjusting the cutting angle, remove the protective cover (21).
- Loosen the tightening screw (25) with the allen key (17) far enough so that the saw foot (7) can be easily turned.
- Set the saw foot to the desired position 15°/30°/45° on the angle scale (27) and retighten the screw.

### Straight cut (see Picture E, right)

When using the jigsaw to perform straight cuts, remember to attach the cover (21), plastic guide (22) and plastic sliding shoe (27) too. The plastic guide limits the material's fringe when the guide is inserted between the base plate (7) and the sliding shoe (27) at the location of blade opening. The guide sits in the opening with its raised side facing downwards to the worked surface and with flat side facing upwards to the saw foot. The notch in the guide is facing to the rear of the machine. Do not use the guide (22) when making curved or angled cuts.

### Angled cut (see Picture E, left)

For angled cuts, the protective cover (21) and guide (22) must be removed. Sliding shoe (27) can be used if the worked surface is sensitive.

### Plunge cut (see Picture D)

Only soft working materials, such as wood or plaster cardboard, may be used for dip sawing! For dip sawing, only use suitable saw blades and always set the sawing angle to 0°.

- Place the front of the saw foot (7) on the workpiece so that the blade tip does not touch surface.
- Set maximum stroke rate, zero pendulum and switch the jig saw on.
- Slowly reduce the angle of support of the saw foot in the direction of the workpiece. The saw blade „dips“ into the material.
- As soon as the saw foot lies smoothly on the workpiece, you can begin sawing.

### **Sawing out areas (see Picture D)**

- With a drill, drill a sufficiently large hole inside of the area to be sawed out.
- Guide the saw blade (11) into this hole and begin to saw out the desired area.

### **Mounting the parallel guide**

Millimeter-precise cuts can be obtained by using a parallel guide (19).

- Using screwdriver loosen the tightening screw of the parallel guide (20).
- Push the parallel guide into the guideway opening (23).
- Align the guide rail and retighten the tightening screw (20).



**Class 2 laser product**

### **Laser guide**

The built-in laser guide is intended to obtain a precision cut.

- Laser can be switched on and off using the switch (16).

### **Metal cutting**

When sawing metal, because of the heating up of the material and saw blade, apply e.g. a cool lubricant along the cut line.

## CARE, MAINTENANCE AND STORAGE



**Warning! Risk of injury! Before performing any operation unplug the power cord from the wall socket.**



**Warning: Other maintenance and repair work than those listed in this manual, must only be performed by an authorized manufacturer's service. When the cable is damaged it may only be replaced by an authorized manufacturer's service. Safety and operational reliability can only be guaranteed when using original spare parts.**

### The power tool is almost maintenance-free

- Occasionally grease the guiding roller (10) with a drop of oil.
- Keep the power tool and the air vents clean and unplugged.
- Make sure that no moisture reaches the inside of the power tool during cleaning.
- Service repair consists of replacing worn carbon brushes only (contact your seller or a qualified electrician).

### Cleaning

- Clean the power tool after every use. Remove dust, shavings, wood splinters, etc. Keep the saw blade holder clean. Use brush or compressed air if necessary.
- Clean the power tool with a wet cloth. Do not use cleaning agents or solutions; these can corrode the plastic parts of the power tool.

### Storage

- Keep the tool in a dry and safe place. Remove the saw blade.
- When you plan not to use the jigsaw for a longer period, please remove the batteries from the battery compartment (15).

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Jig saw does not work	Mains socket is not live	Check mains socket and/or circuit breaker/RCD
	Power cable fault	Check whether power cable is disconnected or damaged
Unclean cut	Blunt saw blade	Replace saw blade
	Saw blade is loose or not inserted properly	Check and re-insert saw blade properly
	Base plate loose	Check and re-tighten screw of the base plate
Motor overheated	Overload due to excessive pressure to cut or prolonged work at lower stroke rate	Allow the motor to cool down by running the tool idle at maximum speed for 3 minutes
Laser guide does not work	Low or discharged batteries	Replace batteries (2 pcs AAA)

## TECHNICAL DATA

Jig saw PATRIOT PP0710	
Rated voltage	220-240 V
Frequency	50-60 Hz
Input power	710 W
Idle stroke rate	0-3000/min
Max. sawing depth, wood	80 mm
Max. sawing depth, steel	8 mm
Pendular stroke	4 presets (0/1/2/3)
Sawing angle	0-45° left/right
Weight	3,6 kg
Protection class	II

### Noise and vibration

The declared noise and vibration emission values have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 60745 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration can also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** Vibration value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the way the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

Sound pressure level  $L_{pA} = 87 \text{ dB(A)}$

Sound power level  $L_{wA} = 98 \text{ dB(A)}$

Uncertainty K = 3 dB (A)

Vibration level  $a_{hw} = 3,13 \text{ m/s}^2$

Uncertainty K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## DISPOSAL



The packaging is made of environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.



**Do not dispose of electric tools in your normal domestic waste!**

As required by European Directive 2012/19/EU, worn-out electric tools must be collected separately and fed into an environmentally compatible recycling process.

Your local communal or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out appliance.

## **WARRANTY**

The warranty period is stated on the purchasing document, minimum 24 months, beginning from the hand-over of the device which has to be proven by the original purchasing document. Excluded from this warranty is normal wear and tear of the product and its parts (i.e. gradual loss of battery capacity) and defects caused by disrespect of the user's manual, use of non-fitting accessories, intervention of not authorized personnel or by repair with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overload of the motor. Warranty replacement does only include complete product or failed battery.

## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

We, Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-251 64 Mnichovice, hereby declare under our sole responsibility that the product:

### **handheld jig saw Patriot PP0710**

is in conformity with the requirements of european directives  
2006/42/EC (Machinery Directive)  
2014/35/EU (EU Low Voltage Directive)  
2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)  
2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances Directive)

Applied harmonised standards

EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-11:2016  
EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011  
EN 55014-1:2007  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Mnichovice, 24. 08. 2020



Mgr. Michal Pobežal  
General Director, Mountfield a.s.

**CE**  
20